

標題

マルタ籍船舶に備える火災制御図の図記号について

ClassNK

テクニカル インフォメーション

No. TEC-1144
発行日 2017年12月27日

各位

マルタ政府より、添付の通り火災制御図の図記号について、Technical Notice SLS.30が発行されましたので、お知らせいたします。

火災制御図

1. 2004年1月1日以降建造の船舶に備えられる火災制御図に使用される記号はIMO Resolution A.952(23)に示された図記号を用いること。
2. 2004年1月1日より前に建造の船舶に備えられる火災制御図に使用される記号はIMO Resolution A.654(16)に示されたものを用いることが認められています。但し、火災制御図が改訂又は更新される場合(図面が再度作成される場合)、火災制御図に使用される記号はIMO Resolution A.952(23)に示された図記号を用いること。
3. 火災制御図の図記号は色付けしたものを用いること。

船上の確認検査

上記要件は全てのマルタ籍船に適用されます。2018年1月1日以降の安全設備(Safety Equipment)の最初の定期的検査において弊社検査員が適合していることを確認します。

本ClassNKテクニカル・インフォメーションの発行をもちまして、先にお知らせしております2002年12月15日付のClassNKテクニカル・インフォメーションNo. TEC-0495を絶版といたします。

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター別館 材料艙装部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 3-3(郵便番号 102-0094)

Tel.: 03-5226-2020

Fax: 03-5226-2057

E-mail: eqd@classnk.or.jp

添付:

1. Technical Notice SLS.30
2. IMO Resolution A.952(23)

NOTES:

- ClassNK テクニカル・インフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。
- ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。
- バックナンバーは ClassNK インターネット・ホームページ(URL: www.classnk.or.jp)においてご覧いただけます。



FIRE CONTROL PLAN GRAPHICAL SYMBOLS

Technical Notice SLS.30

*Notice to Ship-owners, Ship Operators, Managers, Masters,
Owners' Representatives and Recognized Organizations*

The purpose of this Notice is to revoke our previous Technical Notice SLS.7 regarding the use onboard of graphical symbols on Fire Control Plans.

SOLAS consolidated edition 2001 Chapter II-2 regulation 20 and SOLAS amendments 2000 Chapter II-2 regulation 24 require the use of fire control symbols on Fire Plans in accordance with IMO Resolution A.654 (16).

SOLAS 74, consolidated edition 2004 & 2009, Chapter II-2 Regulation 15.2.4 requires that the graphical symbols used in Fire Control Plans onboard all Maltese registered ships shall be in accordance with the symbols set out in the IMO Resolution A.952 (23).

IMO Resolution A.654 (16) Graphical Symbols for Fire Control Plans, adopted on 19 October 1989, is applicable for ships constructed before 1 January 2004.

Graphical symbols shall be in colour.

Whilst as from 1 January 2004, any Fire Control Plans shall be prepared and show graphic symbols in accordance with the provisions of the updated resolution IMO A.952 (23).

The Fire Control Plans of vessels being keel laid before 1 January 2004 can continue to apply the previous IMO Res. A.654 however should for any reason; such plans would have to be reissued or updated, the graphical symbols set out in the latest resolution A.952 (23) would need to be incorporated.

Merchant Shipping Directorate

01 August 2017

INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION



IMO

E

ASSEMBLY
23rd session
Agenda item 17

A 23/Res.952
25 February 2004
Original: ENGLISH

Resolution A.952(23)

**Adopted on 5 December 2003
(Agenda item 17)**

GRAPHICAL SYMBOLS FOR SHIPBOARD FIRE CONTROL PLANS

THE ASSEMBLY,

RECALLING Article 15(i) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Assembly in relation to regulations and guidelines concerning maritime safety,

BEARING IN MIND that regulation II-2/15.2.4 of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, as amended, requires that fire control plans be permanently exhibited for the guidance of the ship's officers and that a duplicate set of fire control plans or a booklet containing such plans be permanently stored in a prominently marked weathertight enclosure outside the deckhouse for the assistance of shore-side fire-fighting personnel,

RECOGNIZING that the use of international symbols for shipboard fire control plans would greatly increase their usefulness, both for the crew of the ship and for shore-based fire brigades,

RECALLING ALSO resolution A.654(16) on Graphical symbols for fire control plans,

NOTING that ISO had, in close co-operation with IMO, developed standard ISO 17631:2002 – Ships and marine technology – Shipboard plans for fire protection, life-saving appliances and means of escape, providing fire protection symbols which generally conform to the corresponding symbols set out in resolution A.654(16),

NOTING IN PARTICULAR that, through MSC/Circ.1050, Member Governments had been invited to bring standard ISO 17631:2002 to the attention of shipbuilders, shipowners, shipoperators, shipmasters, shore-based fire-fighting personnel and other parties concerned with the preparation or use of shipboard fire control plans, so that they might use it, on a voluntary basis, for the preparation or use of the shipboard fire control plans required by SOLAS regulation II-2/15.2.4, pending the outcome of the work related to the revision of resolution A.654(16),

For reasons of economy, this document is printed in a limited number. Delegates are kindly asked to bring their copies to meetings and not to request additional copies.

HAVING CONSIDERED the recommendation made by the Maritime Safety Committee at its seventy-seventh session,





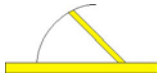
1. ADOPTS the Graphical symbols for shipboard fire control plans, set out in the Annex to the present resolution;
2. URGES Governments to bring the aforementioned graphical symbols to the attention of shipbuilders, shipowners, shipoperators, shipmasters, shore-based fire-fighting personnel and other parties concerned with the preparation or use of shipboard fire control plans with a view to encouraging their use for the preparation of the shipboard fire control plans required by SOLAS regulation II-2/15.2.4, for ships constructed on or after 1 January 2004;
3. INVITES Governments to bring standard ISO 17631:2002 to the attention of shipbuilders, shipowners, shipoperators and shipmasters so that they may use the additional guidance contained therein for the preparation of shipboard fire control plans;
4. AGREES that ships constructed before 1 January 2004 may continue to carry fire control plans that use the graphical symbols contained in resolution A.654(16);
5. REQUESTS the Maritime Safety Committee to keep this resolution under review and to amend it as necessary.







ANNEX






GRAPHICAL SYMBOLS FOR SHIPBOARD FIRE CONTROL PLANS*




Graphical symbols for structural fire protection


No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
1.1		A-class division	
1.2		B-class division	
1.3		Main vertical zone	
1.4		A-class hinged fire door	<p>The symbol should be at the door position and should show the actual direction of the door.</p> <p>Add WT to the right side of the symbol in the case of a watertight door.</p> <p>Add SWT to the right side of the symbol in the case of a semi-watertight door.</p>
1.5		B-class hinged fire door	<p>The symbol should be at the door position and should show the actual direction of the door.</p> <p>Add WT to the right side of the symbol in the case of a watertight door.</p> <p>Add SWT to the right side of the symbol in the case of a semi-watertight door.</p>

* A legend of symbols and explanations should be a constituent part of any fire control plan and contain a list of the graphical symbols used in the plan, together with the appropriate explanations, and may include additional special information such as the type of extinguishing media used in fixed fire-extinguishing systems.



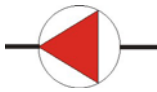


No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
1.6		A-class hinged self-closing fire door	<p>The symbol should be at the door position and should show the actual direction of the door.</p> <p>Add WT to the right side of the symbol in the case of a watertight door.</p> <p>Add SWT to the right side of the symbol in the case of a semi-watertight door.</p>
1.7		B-class hinged self-closing fire door	<p>The symbol should be at the door position and should show the actual direction of the door.</p> <p>Add WT to the right side of the symbol in the case of a watertight door.</p> <p>Add SWT to the right side of the symbol in the case of a semi-watertight door.</p>
1.8		A-class sliding fire door	<p>The symbol should be at the door position and should show the actual direction of the door.</p> <p>Add WT to the right side of the symbol in the case of a watertight door.</p> <p>Add SWT to the right side of the symbol in the case of a semi-watertight door.</p>
1.9		B-class sliding fire door	<p>The symbol should be at the door position and should show the actual direction of the door.</p> <p>Add WT to the right side of the symbol in the case of a watertight door.</p> <p>Add SWT to the right side of the symbol in the case of a semi-watertight door.</p>






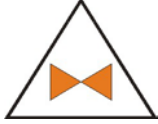
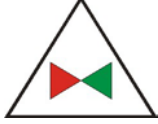

No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
1.10		A-class self-closing sliding fire door	<p>The symbol should be at the door position and should show the actual direction of the door.</p> <p>Add WT to the right side of the symbol in the case of a watertight door.</p> <p>Add SWT to the right side of the symbol in the case of a semi-watertight door.</p>
1.11		B-class self-closing sliding fire door	<p>The symbol should be at the door position and should show the actual direction of the door.</p> <p>Add WT to the right side of the symbol in the case of a watertight door.</p> <p>Add SWT to the right side of the symbol in the case of a semi-watertight door.</p>
1.12		Ventilation remote control or shut-off	<p>Colour of the circle and a letter at the right side of the symbol should indicate as follows:</p> <p>A = blue for accommodation and service spaces;</p> <p>M = green for machinery spaces;</p> <p>C = yellow for cargo spaces.</p>
1.13		Remote control for skylight	
1.14		Remote control for watertight doors or fire doors	Add WT to the right side of the symbol to indicate remote control for watertight doors or FD to indicate remote control for fire doors.

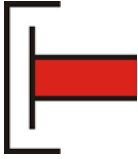




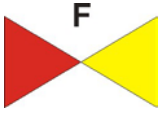
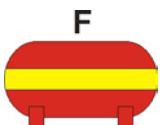
No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
1.15		Fire damper	<p>Colour of the circle and a letter at the right side of the symbol should indicate as follows:</p> <p>A = blue for accommodation and service spaces;</p> <p>M = green for machinery spaces;</p> <p>C = yellow for cargo spaces.</p> <p>Identification number of the damper may be shown at the bottom of the symbol.</p>
1.16		Closing device for ventilation inlet or outlet	<p>Colour of the circle and a letter at the right side of the symbol should indicate as follows:</p> <p>A = blue for accommodation and service spaces;</p> <p>M = green for machinery spaces;</p> <p>C = yellow for cargo spaces.</p> <p>Identification number of the closing device may be shown at the bottom of the symbol.</p>
1.17		Remote control for fire damper(s)	<p>Colour of the circle and a letter at the right side of the symbol should indicate as follows:</p> <p>A = blue for accommodation and service spaces;</p> <p>M = green for machinery spaces;</p> <p>C = yellow for cargo spaces.</p> <p>Identification number of the damper may be shown.</p>

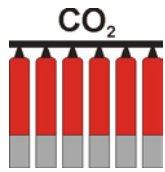


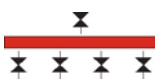

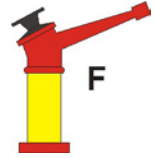

No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
1.18		Remote control for closing device(s) for ventilation inlet and outlet	Colour of the circle and a letter at the right side of the symbol should indicate as follows: A = blue for accommodation and service spaces; M = green for machinery spaces; C = yellow for cargo spaces. Identification number of the closing device(s) may be shown.



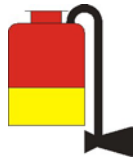

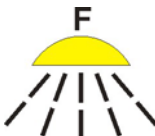
Graphical symbols for fire-protection appliances



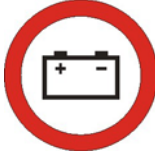





No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
2.1		Fire protection appliances or structural fire protection plan	
2.2		Remote control for fire pump(s)	
2.3		Fire pump(s)	The type, quantity of water delivered per time unit, and pressure head should be indicated either at the right side of the symbol or in the legend.
2.4		Remote control for emergency fire pump or fire pump supplied by the emergency source of power	
2.5		Emergency fire pump	The type, quantity of water delivered per time unit, and pressure head should be indicated either at the right side of the symbol or in the legend.





No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
2.6		Fuel pump(s) remote shut-off	
2.7		Lube oil pump(s) remote shut-off	
2.8		Remote control for bilge pump(s)	
2.9		Remote control for emergency bilge pump	
2.10		Remote control for fuel oil valves	
2.11		Remote control for lube oil valves	
2.12		Remote control for fire pump valve(s)	
2.13		Remote release station	Indicate at the bottom of the symbol the protected space. Extinguishing media should be colour coded in the lower part of the symbol and be indicated by a letter at the right side of the symbol as follows: grey – CO₂ for carbon dioxide or N for nitrogen, brown – H for gas other than CO ₂ or N (type of gas to be indicated), white – P for powder, green – W for water.

No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
2.14		International shore connection	
2.15		Fire hydrant	
2.16		Fire main section valve	Indicate the reference number of the valve at the right side of the symbol.
2.17		Sprinkler section valve	<p>Indicate the reference number of the valve at the right side of the symbol.</p> <p>This symbol may also be applied to equivalent water-extinguishing systems.</p> <p>Valves for automatic dry-pipe sprinkler systems should be indicated in the legend.</p>
2.18		Powder section valve	Indicate the reference number of the valve at the right side of the symbol.
2.19		Foam section valve	Indicate the reference number of the valve at the right side of the symbol.
2.20		Fixed fire-extinguishing installation	Extinguishing media should be colour-coded in the centre part of the symbol and indicated by a letter on top of the symbol as follows: grey – CO ₂ for carbon dioxide or N for nitrogen, yellow – F for foam, brown – H for gas other than CO ₂ or N (type of gas to be indicated), white – P for powder, green – W for water.




No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
2.21		Fixed fire-extinguishing battery	Extinguishing media should be colour-coded in the lower part of the symbol and indicated by a letter on top of the symbol as follows: grey – CO₂ for carbon dioxide or N for nitrogen, yellow – F for foam, brown – H for gas other than CO₂ or N (type of gas to be indicated), white – P for powder, green – W for water.
2.22		Fixed fire-extinguishing bottle, placed in protected area	Extinguishing media should be colour-coded in the centre part of the symbol and indicated by a letter on top of the symbol as follows: grey – CO₂ for carbon dioxide or N for nitrogen, yellow – F for foam, brown – H for gas other than CO₂ or N (type of gas to be indicated), white – P for powder, green – W for water.
2.23		High expansion foam supply trunk (outlet)	Indicate at the bottom of the symbol the protected space, if necessary.
2.24		Water spray system valves	Indicate at the bottom of the symbol the protected space, if necessary.
2.25		Inert gas installation	
2.26		Monitor	Extinguishing media should be colour-coded in the centre part of the symbol and indicated by a letter on the right side of the symbol as follows: yellow – F for foam, white – P for powder, green – W for water.
2.27		Fire hose and nozzle	Indicate the hose length at the right side of the symbol; where only one type of hose is used, the information can be shown in the legend. Extinguishing media should be colour-coded in the lower part of the symbol and indicated by a letter on the right side of the symbol as follows: yellow – F for foam, white – P for powder, green – W for water.

No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
2.28		Fire extinguisher	Indicate type of extinguishing media (CO₂ for carbon dioxide, F for foam, H for gas other than CO₂ (type of gas to be indicated), P for powder, W for water) and capacity (kg for gas and powder, litres for water and foam) at the right side of the symbol. Media should be colour-coded in the lower part of the symbol as follows: grey for carbon dioxide, yellow for foam, brown for gas other than CO₂ , white for powder, green for water.
2.29		Wheeled fire extinguisher	Indicate type of extinguishing media (CO₂ for carbon dioxide, F for foam, H for gas other than CO₂ (type of gas to be indicated), P for powder, W for water) and capacity (kg for gas and powder, litres for water and foam) at the right side of the symbol. Media should be colour-coded in the centre part of the symbol as follows: grey for carbon dioxide, yellow for foam, brown for gas other than CO₂ , white for powder, green for water.
2.30		Portable foam applicator unit or relevant spare tank(s)	
2.31		Fire locker	Indicate the number of the fire locker at the right side of the symbol. The principal contents of each fire locker should be indicated in the legend.
2.32		Space or group of spaces protected by fire-extinguishing system	Indicate type of extinguishing media (CO₂ for carbon dioxide, F for foam, H for gas other than CO₂ (type of gas to be indicated), P for powder, W for water, S for sprinkler or high pressure water extinguishing system) and capacity (kg for gas and powder, litres for water and foam) at the top of the symbol. Add suffix "L" for fixed local application fire fighting system. Media should be colour-coded in the symbol as follows: grey for carbon dioxide, yellow for foam, brown for gas other than CO₂ , white for powder, green for water, orange for sprinkler or high pressure water extinguishing system.

No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
2.33		Water fog applicator	
2.34		Emergency source of electrical power (generator)	
2.35		Emergency source of electrical power (battery)	
2.36		Emergency switchboard	
2.37		Air compressor for breathing devices	
2.38		Control panel for fire detection and alarm system	
2.39		Push button/switch for general alarm	
2.40		Manually operated call point	The use of this symbol is optional at the discretion of the competent authority.

No.	Graphical symbol	Reference	Comments on use
2.41		Space or group of spaces monitored by smoke detector(s)	The space(s) should be identified.
2.42		Space or group of spaces monitored by heat detector(s)	The space(s) should be identified.
2.43		Space or group of spaces monitored by flame detector(s)	The space(s) should be identified.
2.44		Space monitored by gas detector(s)	

Graphical symbols for means of escape and escape-related devices

3.1		Primary escape route	
3.2		Secondary escape route	
3.3		Emergency escape breathing device (EEBD)	Indicate the quantity of the EEBDs stowed at the right side of the symbol.